

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 39 (1952)
Heft: 12: "Um 1900"

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mailänder Bar

Decke mit

hochtransparentem

Raster

mit Fluoreszenzlampen

ausgeleuchtet.

Ausgeführt durch

BELMAG

Zürich

«Beleuchtung nach Maß»



Unsere Lichttechniker beraten Sie unverbindlich und erstellen Projekte. Telephon (051) 33 22 33

HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

gegr.



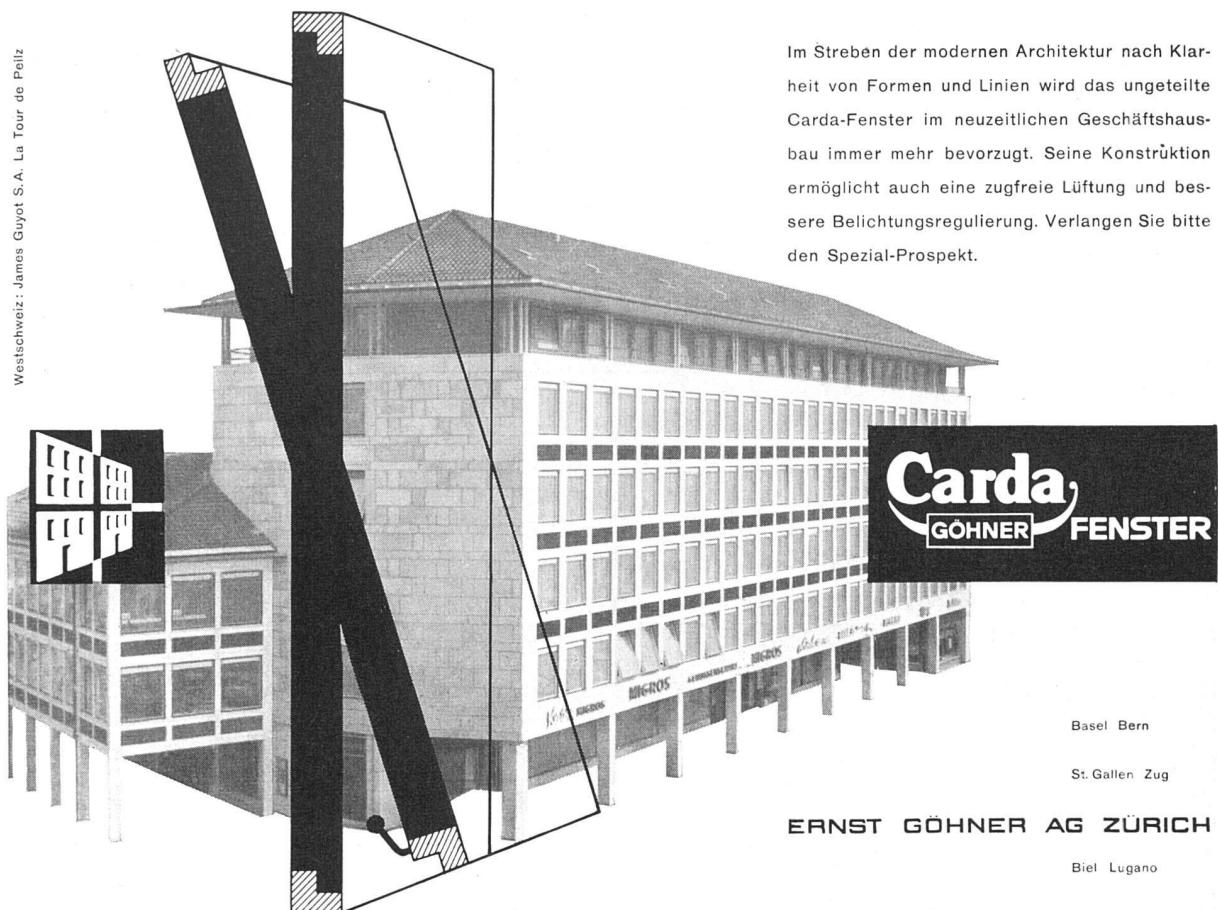
ZÜRICH

Paradeplatz 5

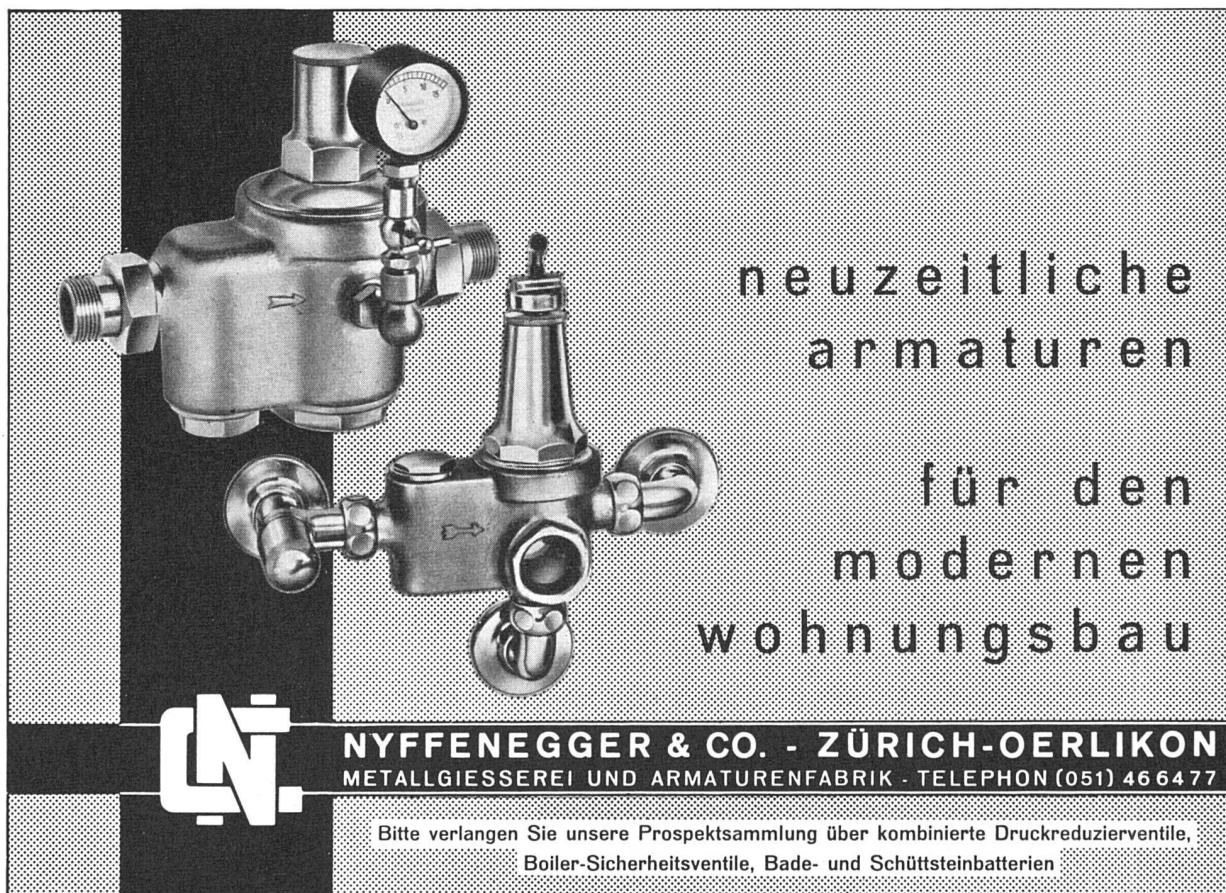
1865

FINANZIERUNG
VON NEU- UND UMBAUTEN

HYPOTHEKEN
DARLEHEN AN GEMEINDEN



Im Streben der modernen Architektur nach Klarheit von Formen und Linien wird das ungeteilte Carda-Fenster im neuzeitlichen Geschäftshausbau immer mehr bevorzugt. Seine Konstruktion ermöglicht auch eine zugfreie Lüftung und bessere Belichtungsregulierung. Verlangen Sie bitte den Spezial-Prospekt.



Die schönsten und besten

Klinker

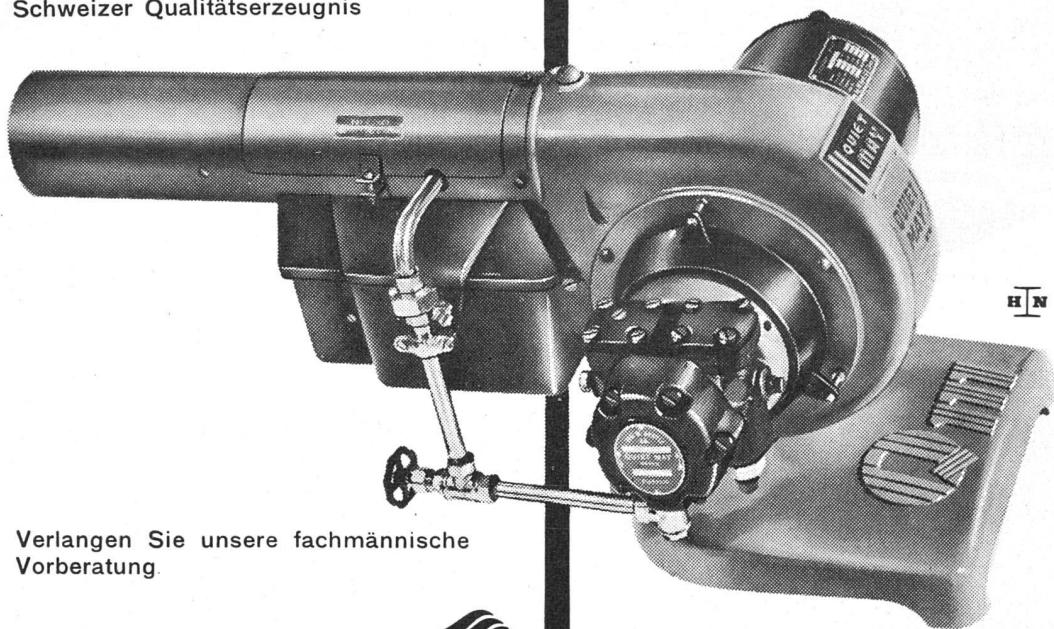
in frohen Farbtönen,
geflammt und in vielen Formaten, liefert

A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen

QUIET MAY

Schweizer Qualitätserzeugnis

Über 8000 Anlagen in der Schweiz
zeugen für seine
Qualität, Wirtschaftlichkeit, Sicherheit



Verlangen Sie unsere fachmännische
Vorberatung.

Ing. W. OERTLI A.G. 
Autom. Feuerungen
Zürich Beustweg 12 Tel. 34 10 11/12/13

Service-Stellen in der ganzen Schweiz

Dachpappen
Flachbedachungen u. Abdichtungen
Baumaterial

H. SÜSSMANN SÖHNE



Dachpappenfabrik
ZÜRICH-AFFOLTERN

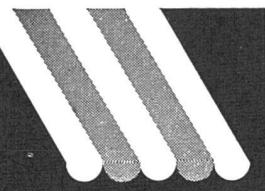


ALBIS-CHEFSTATIONEN erleichtern die Arbeit!

Ist jeder Anruf an den Chef so wichtig, daß er ihn selbst beantworten muß?

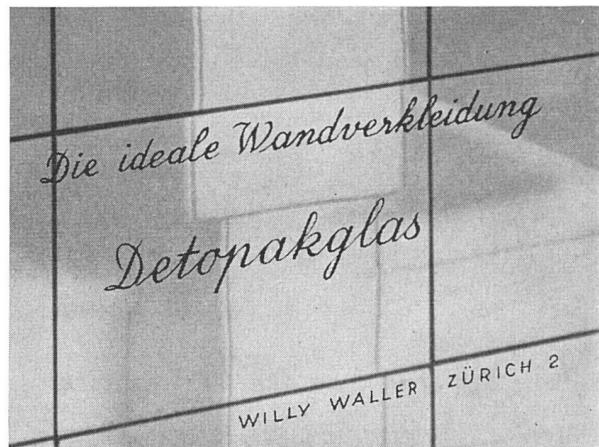
Mit einer Albis-Chefstation können die Sekretärin oder ein Mitarbeiter den Chef oft von zeitraubenden Gesprächen und Unterbrechungen entlasten; denn eine der vielen zeitsparenden Annehmlichkeiten unserer Albis-Chefstationen besteht in der Möglichkeit, Gespräche von einem Mitarbeiter entgegennehmen zu lassen, der sie je nach ihrer Wichtigkeit für den Chef beantworten oder weitergeben kann. Verlangen Sie bitte unsere Druckschrift über Albis-Chefstationen W 12/806.





**Die Spezialfirma
für
Sonnenschutz**
Karl Wilhelm
Zürich 7
Zeltweg 74a
Tel. 24 70 77

**Flex-Jalousien
Rolladen
Jalousieladen
Sonnenstoren**



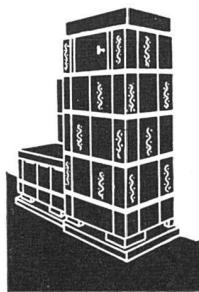
Kitchen-Aid

*spült
wäscht
trocknet
Ihr Geschirr
vollautomatisch*

J. Bornstein AG.
ZÜRICH · Talacker 41 · Telephon 051 /27 80 99

Hans Wenzinger
Obere Zäune 20
Zürich 1

**Zentralheizungen
Sanitäre Anlagen**



**Bodmer-Öfen
und Cheminées**
haben sich immer vorzüglich bewährt. Reichhaltige Auswahl. Alle Hafnerarbeiten und Ofenreparaturen. Neue und antike Kachelöfen. Elektrische Akkumulieröfen für Nachtstrom. Verlangen Sie bitte Prospekte!

Carl Gustav Bodmer & Co., Ofenfabrik
Zürich Seefeld, Holbeinstraße 22 – Telephon 34 12 73

Der Gemeinderat Aarau führt einen
PROJEKT-WETTBEWERB
durch für eine
Freibadeanlage im «Schachen» in Aarau
Teilnahmeberechtigt sind Fachleute mit zivilrechtlichem Wohnsitz in der Gemeinde Aarau und solche, die das Bürgerrecht von Aarau besitzen, ferner vier eingeladene Architekten.
Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 20.– in der Kanzlei der städtischen Bauverwaltung, Rathausgasse 1, Aarau, bezogen werden. Die Hinterlage wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes zurückgestattet.
Die Projekte sind bis spätestens 2. März 1953, 18.00 Uhr, der städtischen Bauverwaltung Aarau, Rathausgasse 1, einzureichen.
Aarau, den 24. Oktober 1952. **Der Gemeinderat**

**GRANIT
UND
MARMORARBEITEN**

Granit und Marmor von Castione
Tessiner Granit hell und dunkel –
Urner Granit

M. ANTONINI & CO., BELLINZONA
Schweizerische Granitwerke Gegründet 1865

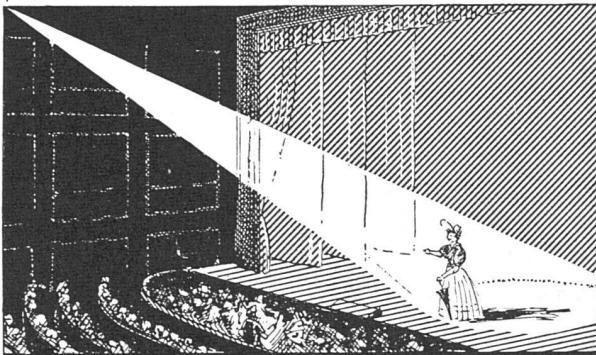
LA MELLEN STOREN
solomatic



GARAGETORE **SONNENSTOREN**
ROLLADEN GRIESSE
AADORF · BASEL · BERN · LUZERN · ST · GALLEN · ZÜRICH

Theater-Beleuchtungen

Scheinwerfer und komplette Bühnenbeleuchtungen
kaufen und mieten Sie vorteilhaft bei der Spezialfirma



W. u. L. Zimmermann
BÜHNNEN-BELEUCHTUNGEN
Erlenbach b. Zürich
Tel. (051) 911259

Prospekte, Offerten und Beratung kostenlos

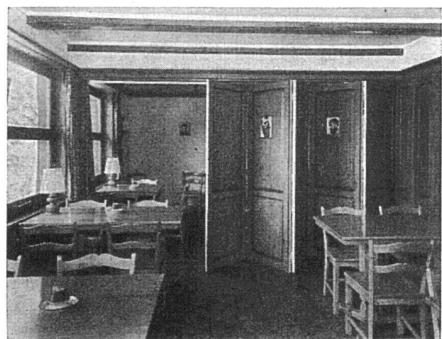
Referenzen - Auszug

Neues Kurtheater Baden
Kongreßhaus Zürich, großer Saal
Atelier-Theater Bern
Stadttheater Biel
Stadttheater Bern
Landgasthof Riehen
Theater in Arth usw.

Fenster



Kiefer Zürich



Harmonika- und Faltschiebetüren

gestemmt, verglast oder glatt, sind
wir spezialisiert.

f. Bierser

Luzern - Maihof 95 - Telephon (041) 2 73 33



**STEINZEUG-
BODENPLATTEN**
in verschiedenen Farben

**FEUERFESTE
PRODUKTE**

TONWERK LAUSEN AG

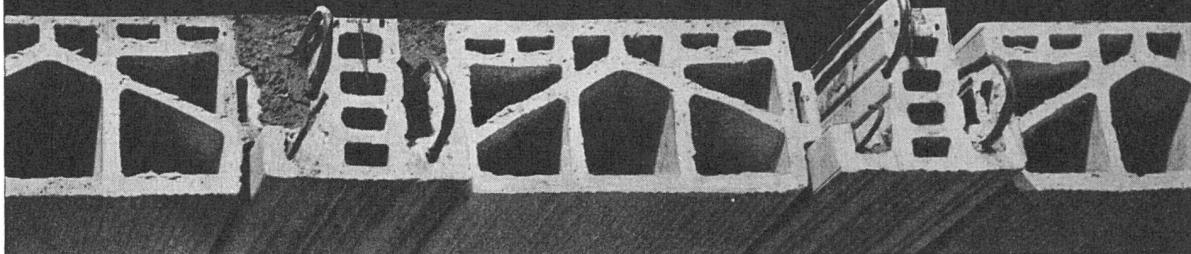
Doppel**EL** BALKEN DECKE

W. LORETZ BERN

Gutenbergstr. 7 . Tel. (031) 3 40 83

ganz aus gebrannten Tonelementen mit vorfabrizierten armierten Balken

Balkengewicht 14 kg pro lfm.



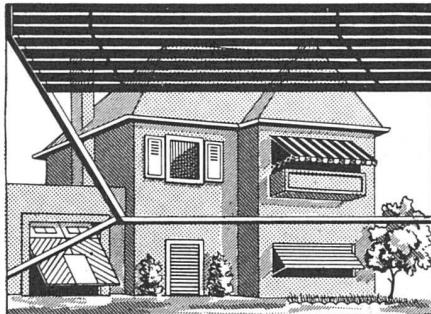
Entwurf und Ausführung von Vitrinen in Holz, Metall und organ. Glas, für Museen, Ausstellungen und Ladeneinrichtungen.

(Ausführung der Vitrinen im Museum Rietberg, Zürich)

ROB. STRUB SWB ZÜRICH

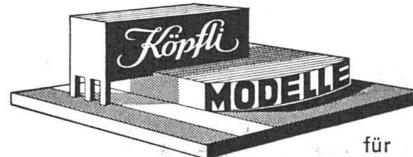
AUSBAU - KONSTRUKTIONEN

Birmensdorferstrasse 202, Telefon 33 19 77



Wir liefern
Rolladen in Holz und Stahl
Schrankrolladen
Jalousieladen
Holzrolltore
Kipp- und Flügeltore
Sonnenstoren
Markisenanlagen

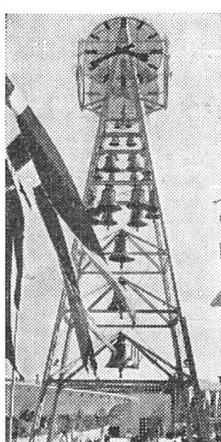
E. TRABER & CO., GOLDACH (ST. G.)
Rolladen- und Storenfabrik Telephon (071) 4 28 12



Exakte Arbeit

für
**Architekten
Ingenieure
Wettbewerbe**

Hans Köpfli Architektur-Modelle, Reliefs
ALTDORF (Uri) Tel. 855



Glockengießerei
Rüetschi AG., Aarau

Kirchenglocken
Neuanlagen
und Reparaturen
Statuen-
und Bildguß

Glockenturm
Schweiz. Landesausstellung
Zürich 1939

TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

Westinghouse



Wäschetrocknungs-
automat



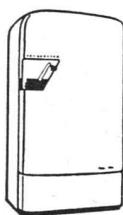
Waschautomat



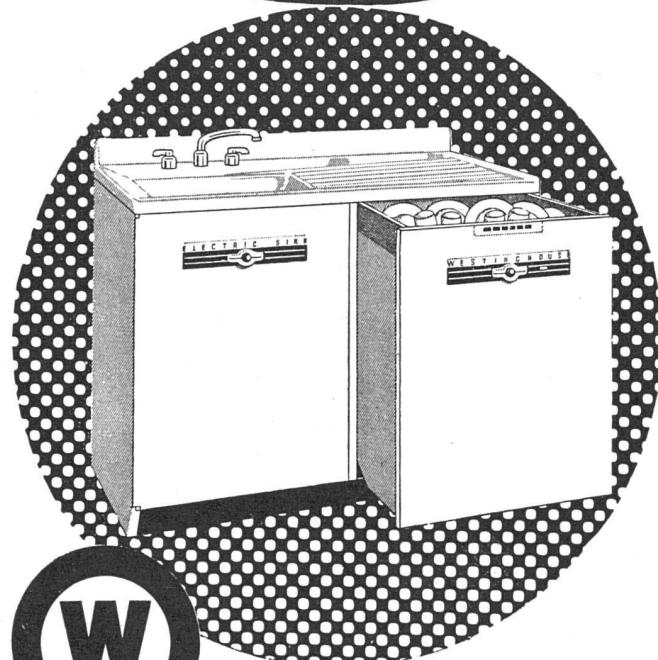
Kehrichtvertilger



Automatischer Brotröster



Kühlshränke



Kombination von Spültrog mit Geschirrwaschautomat

- Die vollkommenste Geschirrwaschmaschine ist die neue Westinghouse. Sie reinigt *und* trocknet Geschirr, Besteck und Gläser fünfmal schneller, schonender, gründlicher und hygienischer als von Hand. Sie legen das schmutzige Geschirr in die Drahtkörbe – und nehmen es nach kurzer Zeit blitzblank gewaschen und heißluftgetrocknet wieder heraus. Arbeitsfreudig steht die Westinghouse-Geschirrwaschmaschine immer bereit, denn sie reinigt und trocknet sich selbst.
- Die Westinghouse-Corporation baut auch die weltberühmten Westinghouse-Waschautomaten, Wäschetrockner, Kühlshränke und komplett Kücheneinrichtungen. Eine Westinghouse-Küchen-Kombination bietet den höchsten Komfort.



Bügeleisen



Staubsauger



Geschirr-Waschautomat

Verwenden auch Sie die wunderbaren Maschinen, die eines der größten Spezialunternehmen der Welt für Sie geschaffen hat.

Schweizer Vertretung: **W. SCHUTZ S.A., 3, avenue Ruchonnet, Lausanne, Tel. (021) 22 50 75**

Regionalvertretungen:

Biel:	Firma Walter Baumann GmbH, Zentralstraße 11
Bern:	Herr Werner Gysi, Aarbergergasse 40
Zürich:	Firma H. J. Morel AG., vorm. Ferdinand Knecht AG., Pelikanstraße 37
Basel:	Herr Alfred Mutz, Totentanz 4
Olten:	Herr K. Schwarzer, Hauptgasse 10
St. Gallen:	P. A. Züllig, Katharinengasse 8
Soncetoz:	Maison Althaus, Électricité
Genève:	Maison Bornet S. A., Électricité, 8, rue de Rive

Genève:	Tavelli & Bruno S. A., 7, rue Fontaine
L'Auberson:	Monsieur Philippe Cuendet, Machines à laver
Lugano:	Monsieur Francesco Dozio, Corso Pestalozzi
Nyon:	Tavelli & Bruno S. A., 10, rue J.-Olivier
Porrentruy:	Messieurs A. Hertling & fils, 10, rue de l'Église
Le Locle:	Monsieur Joseph Pisoli, Représentant
Yverdon:	Maison Mottaz frères S. A., Quincaillerie, 5, rue Plaine
Fribourg:	Entreprises électriques fribourgeoises, 25, Bd. Pérrolles
Martigny:	Monsieur Maurice Witschard, Les Champs Neufs

Betrachten

Sie ihn

von allen Seiten

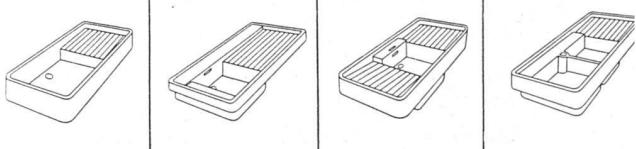


AG für Keramische Industrie Laufen



und er wird Ihren kritischen Blicken standhalten. Seine Formschönheit, seine blendende, widerstandsfähige Oberfläche, seinen praktischen Spültröge, alles in allem ein tausendfach bewährtes Produkt aus Laufener Feuerton. Betrachten Sie aber auch seinen Preis! Solch hohe Qualität zu diesem vorteilhaften Preis! Das kann Ihnen nur ein Schüttstein aus Laufener Feuerton bieten.

96



Die schöne Küchenkombination mit Laufener Feuerton